

# PARLEMENT EUROPÉEN

2004



2009

*Commission de la pêche*

PECH\_PV(2007)0227\_1

## PROCÈS-VERBAL

Réunion des 27 février 2007, de 15h00 à 18h00,

et 28 février 2007, de 9h00 à 12h30

BRUXELLES

La réunion est ouverte le mardi 27 février 2007 à 15h00, sous la présidence de Philippe Morillon (président).

### 1. Adoption du projet d'ordre du jour

L'ordre du jour est adopté.

### 2. Approbation des procès-verbaux des réunions des:

Lundi 20 novembre 2006, de 15h00 à 18h30, Bruxelles

Mardi 21 novembre 2006, de 9h00 à 12h30, Bruxelles

Mercredi 20 décembre 2006, de 15h00 à 18h30

Jeudi 21 décembre 2006, de 9h00 à 12h30

Mercredi 31 janvier 2007, de 21h00 à 21h30

Les procès-verbaux sont approuvés.

### 3. Communications du Président

- Une liste de toute la correspondance reçue jusqu'à ce jour se trouve dans les dossiers des membres. Les membres intéressés par un point particulier peuvent s'adresser au secrétariat.

- Le Président Morillon rappelle qu'après l'audition publique prévue de 9h00 à 11h00 le 28 février 2007, les participants à la délégation en Martinique devront quitter la salle pour des raisons exceptionnelles liées à des difficultés découlant des horaires des liaisons aériennes. M. Morillon cédera la présidence à Mme Miguélez

Ramos.

- Le Président communique également que Mme Aubert participera à la 27ème réunion annuelle du Comité des Pêches de la FAO qui aura lieu à Rome, du 5 au 9 mars 2007.

#### **4. Echange de vue avec le commissaire Joe BORG**

Echange de vues entre le commissaire Joe BORG et la commission de la pêche.

**Intervenants:** Philippe Morillon, Elspeth Attwooll, Marie-Hélène Aubert, Niels Busk, Paulo Casaca, Zdzisław Kazimierz Chmielewski, Carmen Fraga Estévez, Heinz Kindermann, Josu Ortuondo Larrea et Catherine Stihler.

#### **5. Conservation et exploitation durable des ressources halieutiques**

PECH/6/41715

PR - PE384.479v01-00

\* 2006/0190(CNS) COM(2006)0587 - C6-0402/2006

**Rapporteur:** Ioannis Gklavakis

- Examen d'un projet de rapport

Avis: ENVI

**Intervenants:** Philippe Morillon, M. Armando Astudillo (Commission, DG Pêche), Zdzisław Kazimierz Chmielewski, Ioannis Gklavakis, Carmen Fraga Estévez et Catherine Stihler.

**Décision:** la date limite pour le délai d'amendements est fixée au 5 mars 2007 à 12h00.

#### **6. Modification de la décision 2004/585/CE instituant des conseils consultatifs régionaux dans le cadre de la politique commune de la pêche**

PECH/6/43583

PR - PE384.344v02-00

\* 2006/0240(CNS) COM(2006)0732 - C6-0051/2007

**Rapporteur:** Elspeth Attwooll

- Examen d'un projet de rapport

Avis: BUDG

**Intervenants:** Philippe Morillon, Elspeth Attwooll, Iles Braghetto, Paulo Casaca, M. Emmanouil-Georgios Papaioannou (Commission, DG Pêche) et Catherine Stihler.

**Décision:** la date limite pour le délai d'amendements est fixée au 1er mars 2007 à 17h00.

**7. Compensation des surcoûts qui grèvent l'écoulement de certains produits de la pêche des Açores, de Madère, des îles Canaries, de la Guyane et de la Réunion (2007-2013)**

PECH/6/43487

PR - PE384.481v01-00

\* 2006/0247(CNS) COM(2006)0740 - C6-0505/2006

**Rapporteur:** Duarte Freitas

- Examen d'un projet de rapport

Avis: BUDG  
REGI

**Intervenants:** Philippe Morillon, Paulo Casaca, Emanuel Jardim Fernandes, Carmen Fraga Estévez, Duarte Freitas, Pedro Guerreiro, Manuel Medina Ortega, Margie Sudre et M. Jacques Verborgh (Commission, DG Pêche).

**Décision:** la date limite pour le délai d'amendements est fixée au 5 mars 2007 à 12h00.

**8. Partenariat dans le secteur de la pêche entre la CE, d'une part, et le Danemark et le Groenland, d'autre part**

PECH/6/44057

\* 2006/0262(CNS) COM(2006)0804 - C6-0506/2006

**Rapporteur:** Albert Jan Maat

- Présentation par la Commission

Avis: DEVE  
BUDG

**Intervenants:** Rosa Miguélez Ramos, M. Fabrizio Donatella (Commission, DG Pêche), Carmen Fraga Estévez, Heinz Kindermann et Albert Jan Maat.

**9. Contrôle des activités de pêche dans l'Antarctique**

PECH/6/44556

\* 2007/0001(CNS) COM(2006)0867 - C6-0054/2007

- Présentation par la Commission

Avis: ENVI

**Intervenants:** Philippe Morillon, M. Roberto Cesari (Commission, DG Pêche) et Rosa Miguélez Ramos.

## **10. Réunion des coordinateurs**

### **11. Plan pluriannuel applicable aux stocks de cabillaud de la mer Baltique et aux pêcheries les exploitant**

PECH/6/39479

\* 2006/0134(CNS) COM(2006)0411 - C6-0281/2006

**Rapporteur:** Zdzisław Kazimierz Chmielewski

- Audition publique

Avis: ENVI

**Intervenants:** Philippe Morillon, Zdzisław Kazimierz Chmielewski, M. Marek Gzel (Membre du Conseil scientifique, *Sea Fisheries Institute*, Gdynia, Pologne), M. Zbigniew Karnicki (Directeur scientifique, *Sea Fisheries Institute*, Gdynia, Pologne), Heinz Kindermann, M. Paul Knapman (Consultant, *Conseil régional de pêche de la mer Baltique*), M. Hans Lassen (Chef des services du *Conseil International pour l'Exploration de la Mer 'ICES'* Danemark) et Mme Stefanie Schmidt (Commission, DG Pêche).

### **12. Pétition n° 515/2006 présentée par Stefan Schmelzle sur les conséquences de la politique communautaire de la pêche pour la population de l'Afrique**

- Echange de vues

**Intervenants:** Rosa Miguélez Ramos, M. Fabrizio Donatella (Commission, DG Pêche) et Carmen Fraga Estévez.

**Décision:** sans suite.

**13. Pétition n° 615/2006 présentée par Samuel Martin-Sosa sur une violation par l'Espagne du règlement (CE) n° 1626/94 prévoyant certaines mesures techniques de conservation des ressources de pêche en Méditerranée**

- Echange de vues

*Intervenants:* Rosa Miguélez Ramos et M. Franco Biagi (Commission, DG Pêche).

*Décision:* sans suite.

**14. Nomination de rapporteurs - décision sur la procédure à suivre**

*Budget 2008*

PSE

*Proposition de règlement du Conseil relatif à la conclusion de l'accord entre la Communauté européenne et le gouvernement de la Fédération de Russie sur la coopération dans le secteur de la pêche et la préservation des ressources marines vivantes en mer Baltique*

6/44476 - COM(2006)868 - 2006/0309 (CNS)

Président

*Proposition de règlement du Conseil relatif à la conclusion de l'Accord de Partenariat dans le secteur de la pêche entre la Communauté européenne et la République de Madagascar*

COM(207)0015 - 2007/0006(CNS)

PPE

*Rapport de la Commission au Conseil et au Parlement sur la mise en œuvre du règlement (CE) n°104/2000 du Conseil portant organisation commune des marchés dans le secteur des produits de la pêche et de l'aquaculture*

COM(2006)558

GUE

*Communication de la Commission au Conseil et au Parlement européen - Examen de la gestion des stocks de poissons d'eau profonde*

COM(2007)0030

PSE

**15. Questions diverses**

**16. Date et lieu de la prochaine réunion**

Jeudi 22 mars 2007, de 9h00 à 12h30

Jeudi 22 mars 2007, de 15h00 à 18h30, Bruxelles.

**LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/  
ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΗΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU  
REĢISTRĀ/DALYVIŲ SARAŠAS/JELENLÉTI ĚV/REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŚCI/  
LISTA DE PRESENÇAS/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Mesa/Předsednictví/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/Prezydium/ Predsedníctvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Philippe Morillon (P) (1,2), Rosa Miguélez Ramos (VP) (1,2), Avril Doyle (VP) (1), Elspeth Attwooll (VP) (1,2), Pedro Guerreiro (VP) (1)
Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Mέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Jäsenet/Ledamötter
Jim Allister (1,2), Stavros Arnaoutakis (1,2), Marie-Hélène Aubert (1), Iles Braghetto (1,2), Niels Busk (1), Luis Manuel Capoulas Santos (1,2), David Casa (2), Paulo Casaca (1), Zdzisław Kazimierz Chmielewski (1,2), Emanuel Jardim Fernandes (1,2), Carmen Fraga Estévez (1,2), Duarte Freitas (1), Ioannis Gklavakis (2), Alfred Gomolka (1,2), Ian Hudghton (1), Heinz Kindermann (1,2), Albert Jan Maat (2), Séan Ó Neachtain (1), Catherine Stihler (1,2), Margie Sudre (1)
Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/Aizstājēji/ Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Náhradníci/Namestníci/Varajäsenet/ Suppleanter
Ole Christensen (1,2), Dorette Corbey (1), Jan Mulder (1), Josu Ortundo Larrea (1), Carl Schlyter (2), Thomas Wise (1)

178 (2)	
183 (3)	
Manuel Medina Ortega	
46 (6) (Punto del orden del día/Bod pořadu jednání/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Pāevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)	

Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaattlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/Novērotāji/ Stebētojai/Megfigyelők/Osservaturi/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatører

Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρόν στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/  
Dalyvauja/Jelen volt/Preženti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prítomný dňa/Navzoči dne/Läsnä/Närvarande den:

(1) 27.2.2007  
(2) 28.2.2007

Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/  
 Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/  
 Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tāc-'Chairman'/Op uitnodiging van  
 de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/  
 Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/  
 Svet/Neuvosto/Rådet (\*)

Comisión/Komise/Komissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/  
 Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Komisia/Komissio/Kommissionen (\*)

Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institusionid/Άλλα θεσμικά όργανα/  
 Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet ohra/  
 Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/  
 Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/  
 Inni uczestnicy/Outros participantes/Ini účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsionide  
 sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi  
 politici/Politisiko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviselőcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi političi/Fractiesecretariaten/  
 Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten  
 ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat

PPE-DE	Belardinelli
PSE	Mergulhão
ALDE	Barneschi
Verts/ALE	Earle
GUE/NGL	de Carvalho
IND/DEM	
UEN	Donlon
NI	Mc Dowell

Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/ President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/ Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Kancelária predsedu/ Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/ Peasekretáři býro/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretára kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinet tas-Segretarju Ĝeneral/Generali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Kancelária generálneho tajomníka/ Urad generalného sekretárja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekretærens kansli	
Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/ Direction générale/Direzione generale/Generaldirektoräts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Ĝeneral/ Directoraten-general/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES  DG IPOL  DG EXPO  DG INFO  DG PERS  DG IFIN  DG TRED  DG FINS	Isabel Nadkarni
Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Õigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/ Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisés tárnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawnego/Serviço Jurídico/ Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättsjänsten	
Gabriele Mazzini	
Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschussekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/ Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/ A bizottság titkársága/Segretarjat tal-kumitat/Commissie secretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat odbora/ Valiokunnan sihteeristö/Utskottsssekretariatet	
Crespo, Pardo, Topping	
Asistente/Asistent/Assistant/Assistenz/Bonðóć/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/asszisztens/Asystent/Pomočník/Avustaja/ Assistenter	
De Haene	

- \* (P) = Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Ilpōedrop/Chair(wo)man/Präsident/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/  
Elnök/'Chairman'/Voorzitter/Przewodniczący/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande  
 (VP) = Vicepresidente/Mistopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Avtvpróedrop/vice-Chair(wo)man/  
Vice-Präsident/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Viči 'Chairman'/Ondervoorzitter/  
Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande  
 (M) = Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiilige/Méλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Tag/képviselő/Membru/  
Lid/Czlonék/Membro/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot  
 (F) = Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Yπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/

